

알아두면 좋은

어린이 의료

현명한 의료기관 이용법



교토부 건강복지부 의료보험정책과

머리말

아이에게 병이나 부상이 생겼을 때, 어떤 의료기관을 이용해야 할지 당황하거나 망설인 적은 없으신가요?

“의료기관”이라고 해도 그 역할은 다양합니다. 일반적으로 진료소(의원/클리닉)는 일상적인 병이나 상처의 치료를 담당하고, 병원은 수술이나 입원, 중증 응급 환자에 대한 의료를 맡으며, 각각 연계되어 의료를 지탱하고 있습니다.

또한, 우리나라의 의료비는 건강보험 제도에 의해 지원되고 있습니다.

아이의 경우, 원칙적으로 영유아 시기는 진료비의 20%, 초등학생부터는 30%가 환자 본인의 부담이지만, 교토부에서는 시정촌과 함께 창설한 “**교토 아동 양육 지원 의료 보조 제도**”를 통해 더 저렴한 비용으로 의료 혜택을 받을 수 있습니다.

이처럼 아이들의 의료는 다양한 제도와 지원에 의해 보호되고 있습니다.

그렇기 때문에 적절하게 의료기관을 이용하는 것이 중요합니다. 이 만화를 통해 조금이나마 이해에 도움이 되었으면 합니다.

※시정촌(市町村): 일본의 기초 지방자치단체

교토의 미래를 이끌어갈 아이들의 건강을,
우리 모두 함께 지켜나갑시다.



알아두면 좋은

어린이
의료

키워드

- ① 교토 아동 양육 지원 의료 보조 제도를 알아보자! P6
- ② ^삼#80000 을 활용해보자! P9
- ③ 주치의를 두자! P12





밀린 일들도
많으니까

방학
시작하자마자
출발 안 하길
잘했네



처음 살아보는
시라서 아직
모르는 게
많지만...

우리 집은
이사 온지
얼마 안 됐고



신난다~
신난다~
내일부터는
즐겁고 즐거운
가족 여행~



...어라!?

테츠타도
내일은 전철
탈 수 있어~



그러게...

기운이
없네



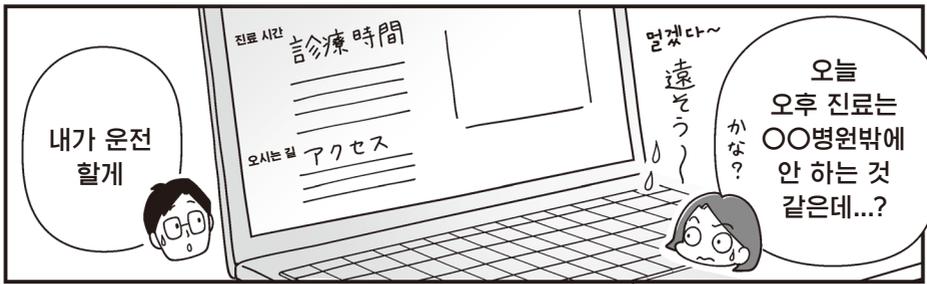
내일부터
가족
여행이다~!!

일단
여름방학
이니까!

와아~!

5살 (테츠타) 3살 (마나미)

※이 이야기는 픽션입니다



마나미는 집에 두고 오는 게 더 좋을지라도... 다음 주에는 유치원 행사도 있는데...

어쩔 수 없지
사람 진짜 많다...

혼잡~ 混雑~
병원 도착
うわっ
うわっ

본인 부담 진료라면 선생님께 진찰받는 것도 가능합니다만...
무증상인 경우에는 건강보험 진료가 불가능합니다

あの~
저기요~
진찰 받을 수 있을까요?
3살 아이도...

診察室
진료실

기타야마 스키 씨, 들어 오세요~

일단 마나미는 상태를 좀 지켜볼까...
그러자.
쿠궁... しゅん...



교토부 아동 양육 지원
의료 보조 제도
(레이와5년(2023) 9월부터 확대 시행)

의료기관 등에서의 본인부담금

연령	0세~초등학생	중학생
외래 진료	의료기관당 200엔/월	1,500엔/월
입원	의료기관당 200엔/월	

(레이와7년(2025) 3월 현재)

※이 제도는 교토부와 시정촌이 함께 시행하고 있습니다.

※시정촌에 따라 독자적으로 대상 범위를 확대하고 있는 곳도 있습니다.
자세한 사항은 거주 중인 시정촌에 문의하시기 바랍니다.

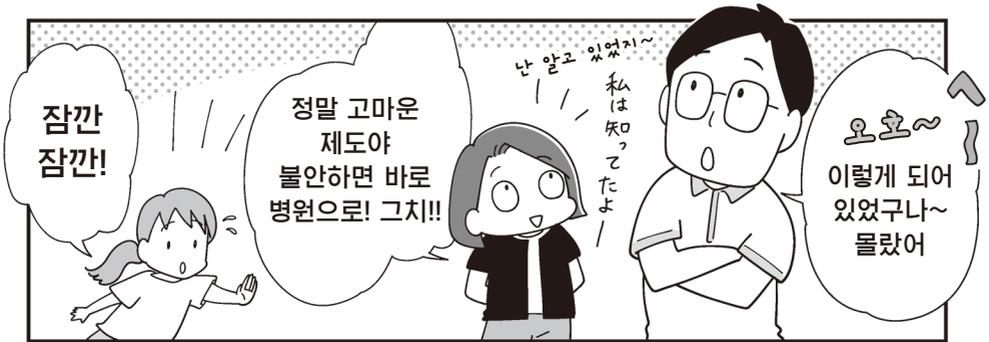
제도가 없을 경우

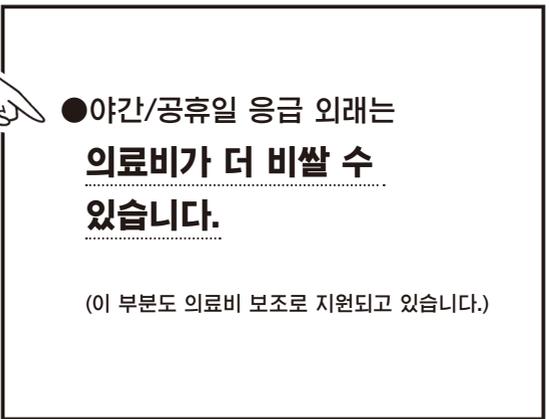
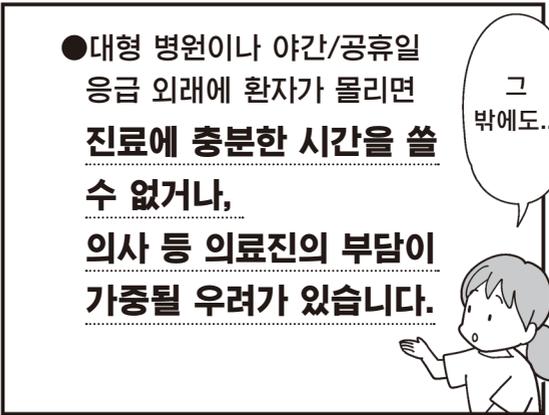
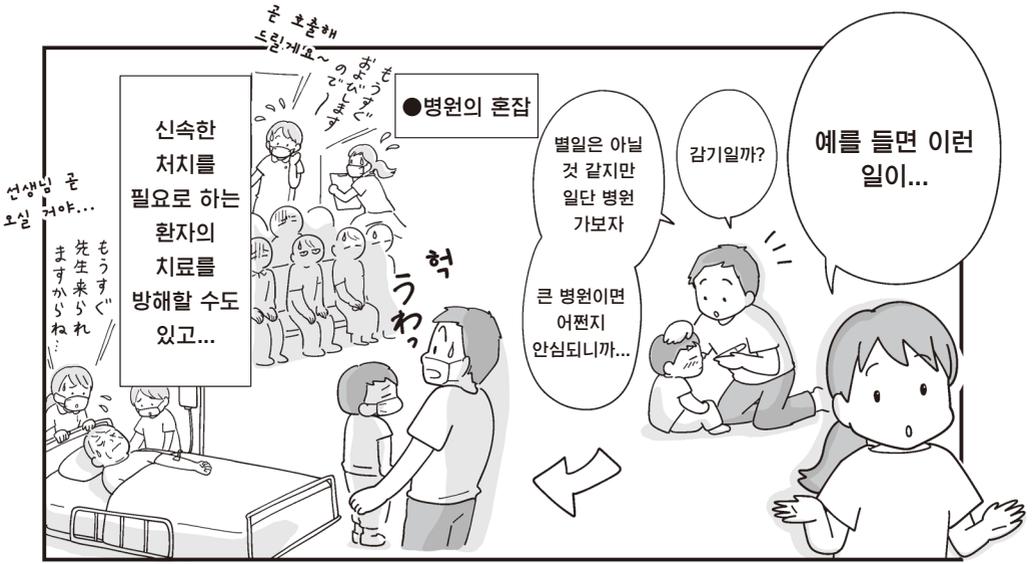
예를 들어 외래 진료의 경우,
의료기관 1곳당, 평균

미취학 아동
약 3,000엔/월

초등학생
약 5,000엔/월

의 본인부담금이 필요합니다.
(교토부 의료보험정책과 조사)





그치만
말이지...
こもなあ...
。



갑작스러운 상황에
당황하지 않고 침착하게
대처하는 건 쉽지 않지

머릿속이
복잡해져서
여유가
없어지잖아

아이들이
갑자기 열이
나거나 몸
상태가
나빠지면

とりあえず
病院!!
こ
なるのよ

일단 병원부터
찾게 되더라

わ
あー!
わかる!

미리
정확한 정보를
모아두고 내용을
알아두는 게
중요해



인터넷에는 부정확한
정보도 섞여 있을 수 있고
급할 땐 판단하기
어렵잖아

ネットは
正確ではない情報も
まぎっていることがあるし
急なときは
判断しづらいよね

긴급 상황에
인터넷을
검색하는 것도
좋은 한데

- 세 가지 포인트**
-
- ① **삽 # 8000**
 - ② **항균제 처방**
 - ③ **주치의 두기**



그래서 내가
세 가지
소개할게!

부탁해요!!

병원에 바로 가야 할지,
조금 더 지켜봐도
괜찮을지...

간호사 또는 소아과
의사가 전화를 통해
조언을 해줄 수 있어

아이가 갑자기
아프거나 다쳤을
경우 등 걱정될 때
상담할 수 있어

1

삼
#8000
어린이 의료 전화 상담

삼
#8000번은
전국 공통
번호



아이가
갑자기
토했는데요...

“삼” 이라고!
전화기 버튼에
있는 거

해시태그?

의식은
있나요?

이용 방법

일반전화나 휴대전화에서

삼
8 0 0 0

으로 전화하기

이건 알고
있었어
→
これは何だった

교토부의 경우

상담 시간

연중무휴/ 오후7시~다음 날 오전 8시
토요일[공휴일 및 연말연시 제외]/ 오후 3시
~다음 날 오전 8시

※다이얼 방식 전화나 IP 전화, 또는 가사기조,
미나미야마시로무라 전역, 니시교구, 후시미구 일부
지역에서 전화하시는 경우에는 075-661-5596번으로
직접 전화를 걸어 주세요.

병원이나
진료소가 문
닫았을 때 정말
도움이
될 것 같아!

2 항균제 처방

앞으로는
항균제

...라는 용어로 통일해서 설명할게

항균제과 항생제 (항생물질)

■항균제

세균을 파괴하거나, 증식을 억제하는 약의 총칭.

■항생제(항생물질)

항균제 중, 세균이나 진균 같은 미생물이 만들어내는 화학물질.

※일반적으로는 항생제와 항균제가 거의 같은 의미로 사용됨

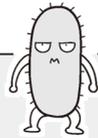
항생제는 항균제의 한 종류로...

세균만을 공격하는 약이야

항균제는 **세균성** 감기에 효과적이야

감기의 종류

세균성



바이러스성



...맞아 우리 어릴 땐

抗風邪(は)生物質!!

“감기엔 항생제!” 라는 느낌이었지

예전엔 항균제를 처방하는 경우가 많았던 것 같아

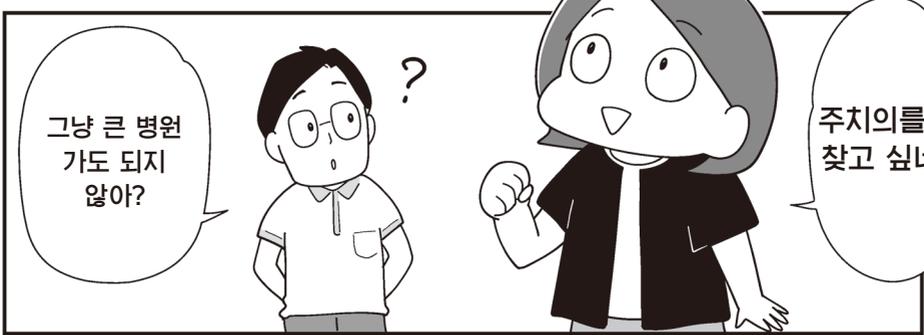
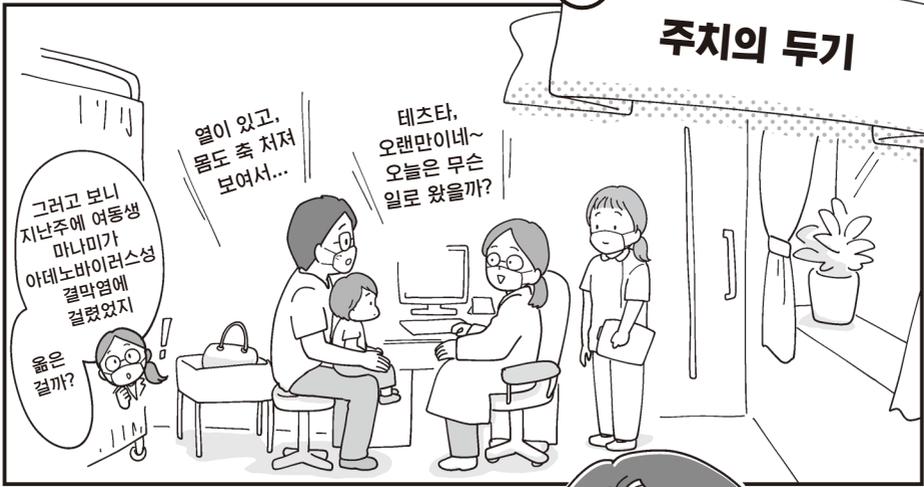
하지만 감기의 원인은 대부분 **바이러스성**이거든

그럼 대부분의 경우

항균제는 효과가 없다는 거야?



주치의 두기



체질이나
과거 병력을 바탕으로
세심한 진료를
받을 수 있어

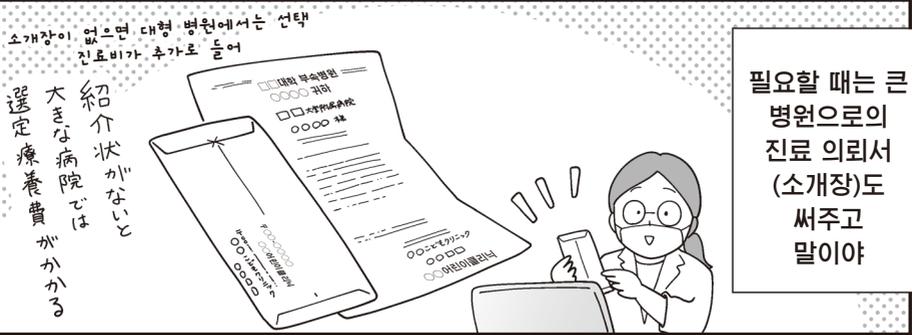
컨디션 변화가 있을 때
가볍게 상담할 수
있는 것도 좋고



예전에 ○○를 처방받은 적 있어서
이번에도 ○○를 아침 저녁으로 1회씩...

가끔 가래 섞인 기침이...

특히 밤에 심해져서...



소개장이 없으면 대형 병원에서는 선택 진료비가 추가로 들어
紹介状がないと 大きな病院では 選定療養費がかかる

필요할 때는 큰 병원으로의 진료 의뢰서 (소개장)도 써주고 말아야



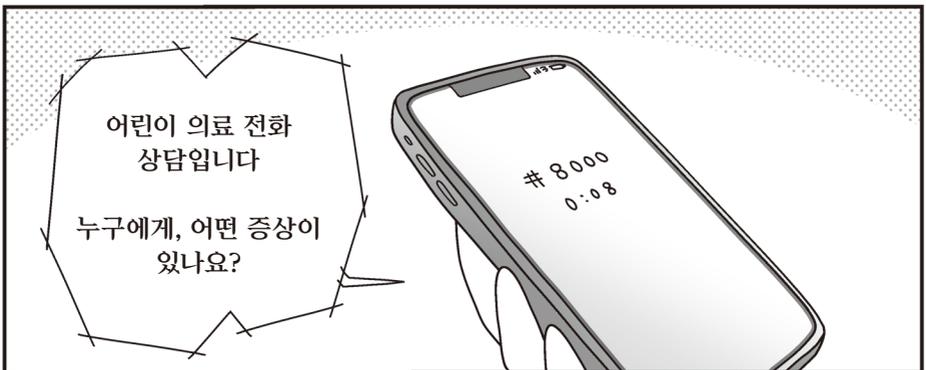
오늘 고마웠어~
또 보자~

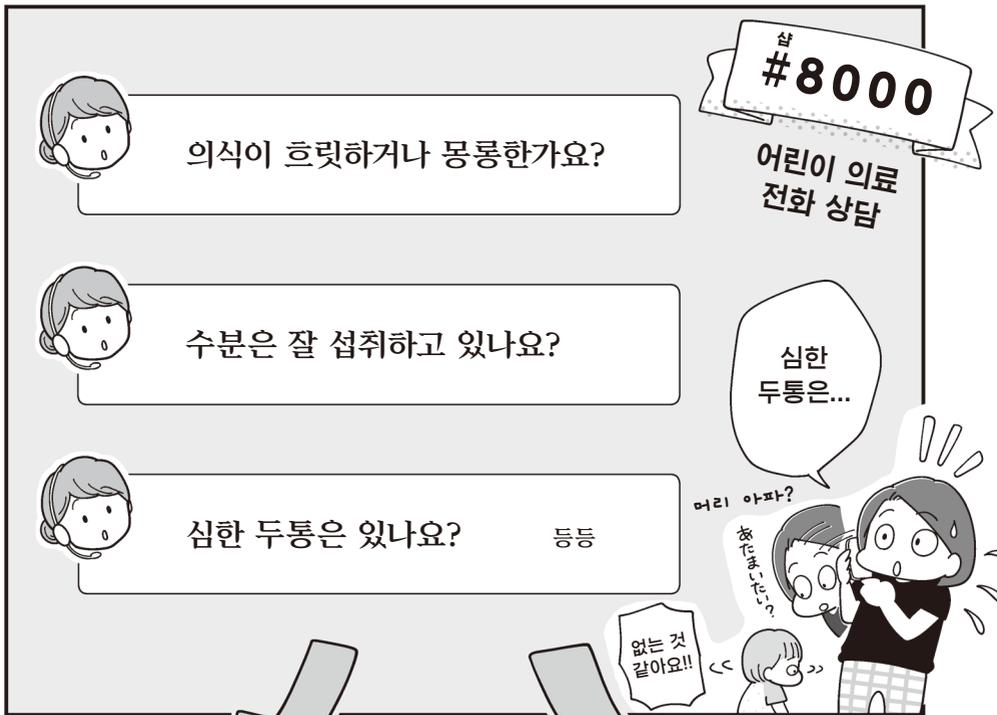


우리도 몸 건강 잘 챙겨야지~

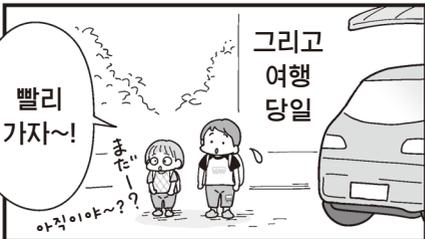
우리도!!

주치의를 정하는 건 아이에게도, 어른에게도 똑같이 중요해!





의료 기관으로 이동		우선은 집에서 안정을 취하며 상태를 지켜보기로...
다음 날 아침 진료 접수 시간에 방문	지금 바로 진료 필요	





어린이 의료

아이의 “갑작스러운 병” 이나 “부상” 에는

휴대전화나  버튼식  전화에서는

삼

8 0 0 0

또는 TEL:075-661-5596

※다이얼 방식 전화나 IP 전화의 경우에는

075-661-5596로 직접 걸어 주세요.

※가사기초, 미나미야마시로무라 전역 및 니시교구,

후시미구 일부 지역은, 다른 부현의 전화권역에 속하므로,

075-661-5596으로 걸어 주세요.



자세한 내용은 여기서

대상

교토부 내에 거주하는 15세 미만의 어린이 및 그 가족 등

상담 시간

오후 7시~다음 날 오전 8시

●토요일(공휴일/연말연시 제외)은 오후 3시부터 다음 날 오전 8시

간호사/소아과 의사가 대응합니다. 육아 상담도 가능합니다.



육아

교토 육아 피어 서포트 센터

임신/출산 및 육아 지원 정보를 통해 아이 키우기 좋은 환경 만들기를 지원합니다.

「육아 가정을 위한 건강 가이드」에서 체크!

시정촌 및 관련
기관의 지원 정보

임신/출산 및
육아까지 활용
가능한 제도 정보



자세한 내용은 여기서



알아두면 좋은 어린이 의료

키워드

- ① **교토 아동 양육 지원 의료 보조 제도**를 알아보자! P6
- ② ^샵 **#8000** 을 활용해보자! P9
- ③ **주치의**를 두자! P12



Memo



알아두면 좋은 어린이 의료 - 현명한 의료기관 이용법

2026년 3월 제1판 제1쇄 발행

발행

교토부 건강복지부 의료보험정책과

우)602-8570 교토시 가미교구 시모타치우리 신마치니시 야부노우지쵸 / Tel: 075-414-4576

만화 그림

마쓰이 히토미

제작·편집

교토세이카대학교 (교토국제만화뮤지엄) 사업추진실

한국어 번역 감수

유수경 (교토세이카대학교 국제문화학부 강사/ 교토세이카대학교 국제만화연구센터)

※본 책자는 교토부의 교토세이카대학 간의 포괄 협정을 바탕으로 제작되었습니다.

※본 책자의 무단 복제, 스캔, 디지털화, 전재 등은 저작권법상 예외를 제외하고 금지되어 있습니다.

© 2026 교토부